



Built to Lead

即時發佈：2016年5月20日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈為火災科學研究院撥款 **500,000** 美元來為一線救援人員提供原油火災相關訓練

州長 Cuomo 今日宣佈已為南部地區中的紐約州火災科學研究院(Academy of Fire Science)撥付 500,000 美元聯邦資金。由 FEMA 之消防員援助撥款計畫(Assistance to Firefighter's Grant Program)管理的這筆撥款將會幫助為一線救援人員提供原油火災模擬訓練。這是國土安全及緊急服務署(Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES)下屬火災防控辦公室(Office of Fire Prevention and Control)連續第三年撥付這筆資金。該研究院每年可透過 130 多堂課為來自全州的 6,000 多名應急服務人員提供訓練。

「紐約州的一線救援人員每天無私地冒著個人生命危險來保護他們的鄰里和我們的社區，」州長 **Cuomo** 說。「這筆資金將會為我們的消防員提供最高級別的訓練，確保他們擁有所需的工具來處理這些非常危險的緊急狀況。」

DHSES 署長 John Melville 說：「火災科學研究院為我們的志願者和職業消防員提供獨特的高品質訓練，從而他們能夠繼續在紐約州的每個角落提供關鍵服務。對於繼續該研究院的傑出訓練及對服務本州的一線救援人員來說，這筆撥款是至關重要的。」

該住宅訓練課程提供各種學術科目的教育，包括：滅火，消防局領導和管理，緊急醫療服務，危險材料，火災和縱火調查，火災預防和執法，事件處理，技術救援和反恐應急響應。這些課程由全職工作人員、兼職州消防教官和客座講師提供。

這筆最近期的撥款將用於支援一項「實踐性」現場火災訓練，將會教習消防員如何應對涉及原油及其他易燃液體的事件。這展現出本州一直在努力準備好應對全紐約州原油鐵路和水路運輸中所存在的挑戰。

另外，DHSES 目前參與了許多計畫來提升對任何潛在原油事故的規劃、準備和應對能力，包括：一項一體性的多機構規劃工作，包括地方、州和聯邦機關合作制定地域響應計畫(Geographic Response Plans)來支援對原油運輸事件的最初響應；建立紐約州泡沫滅火專責小組(Foam Task Force)來提升使用環保的安全滅火泡沫進行滅火的能力，而這種滅火泡沫可用於應對任何涉及原油或其他易燃液體的事件；及繼續努力來訓練和準備好本州的消防員、應急管理機關及其他應急人員。

其他行動包括為全州的地方消防局和縣危險材料處置小組部署十九臺配備環保安全滅火泡沫物質的拖車，及針對原油油罐車和鐵軌檢查開展積極的檢查宣傳活動。自 2014 年以來，交通部及其聯邦合作夥伴已檢查了 13,011 臺軌道車（包括 11,003 臺原油油罐車）和 4,640 英哩的鐵軌，共發現 1,668 處瑕疵，並發佈了 20 起危險材料違規。

DHSES 繼續擴大和升級火災科學研究院的場地、結構和訓練環境。除常規維護之外，DHSES 最近曾投資超過 450,000 美元來改善百年之久的老建築的結構和場地，包括地面重鋪、屋頂替換、修繕教學和儲藏室及消除石棉。另包括改善生活和學習環境，包括一流的視聽設備、新家具和課堂設備，及新的宿舍家具。

自 2011 年以來，本州已花費 200 萬美元用於例行維護和小型投資專案，及額外的 100 萬美元用於修繕滅火和噴灑系統、消除石棉、砌體維修，及其他的視聽更新，包括增添互動式標牌。

參議員 Charles E. Schumer 說：「關鍵在於，我們應為我們的地方消防局提供他們所需的最時新的設備來保障我們公民的安全及高效地完成他們的工作。我們的一線救援人員是我們的地方英雄和我們的主要防線 – 因此，我們務必要為他們提供所需的資源和尖端工具來繼續他們重要的拯救生命的工作。」

眾議員及眾議院撥款委員會(House Appropriations Committee)資深委員 Nita M. Lowey 女士說：「隨著我們努力降低在我們社區中以鐵路運輸原油所帶來的風險，我們亦須準備好應對那些可能會對安全、健康和環境造成致命危害和危險的事件。因此，我一直努力透過國會開支法案提供的這些聯邦資金是至關重要的。熟能生巧，因此這些模擬演練將會幫助確保我們的一線救援人員準備好應對最壞的情況，即便是我們在努力防止它。」

國會議員 Sean Patrick Maloney 說：「原油列車天天駛過 Hudson Valley，如今本州最繁忙的能源走廊之一。因此，對於我的 Hudson Valley 同胞來說，鐵路安全是最重要的基礎設施問題之一。我與州長 Cuomo 一樣皆致力於對訓練計畫進行投資，以確保我們的一線救援人員準備好防止鐵路事故，提供有效的應對，及保障我們的社區免遭危險事故的損害。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418